

# Fully mounted reversible ploughs

## XCELSIOR/Vari Flex

オーバーラム・リバーシブルプラウ



CX2

DX

EX

VF-CXP

VF-EX

FX



A member of the Kongskilde Group

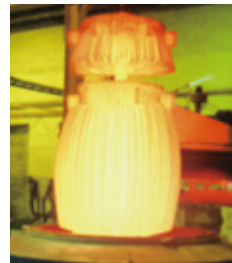


# 強靱なボディ！反転性に優れ、引いて軽い！



## 耐久性と柔軟性を兼ね備えたスウェーデン鋼

オーバラム社独自製法の鋼板は、慎重な素材の選定と自社施設による熱処理によって生成されます。各種ボディは最適な炭素含有量となるよう、高温のオーブンで24時間かけて熱処理され、表層部の硬度と中心部の靱性を付加します。マストやフレームはモデルによって十分な強度を有した素材を厳選しています。



## 広い開溝部と少ない牽引抵抗

優れた反転性によって、トラクターワイドタイヤにも対応した広い開溝部が得られ、きれいな仕上がりをお約束します。最小限のパワーで耕起できるよう設計されたボディ構造により、同クラス他社プラウと比較して牽引抵抗を10%近くも低く抑える事が可能です。

## 簡単な調整機構

耕起幅の調整は、ボルト位置で16/18/20インチの3段階に調整可能です。20インチでも約11cmの浅起こしが行なえます。油圧可変システムの「バリフレックス」は12~20インチ（VF-CXPモデル）の任意の作業幅を選択可能です。

## 充実の装備品

### ゲージホイール

標準装備（※3連モデルは別売）のゲージホイールにはショックアブソーバーを装備し、回転時のホイール落下による衝撃を緩和します。工場オプションでワイドタイヤも選択可能です。EXモデルには、作業深さ調整以外にも移動輪として活躍するコンビホイールを標準搭載しています。



▲ゲージホイール



▲コンビホイール



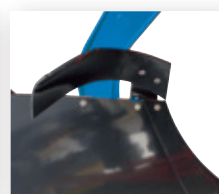
▲ディスクコールドター

### ディスクコールドター

最後部一連に切断性能に優れたリブ付きディスクコールドターを標準装備し、土壌・ルートマット・残渣物などを切断し、反転を助けます。  
※全連に装着できるモデルもございます。



▲スキマー



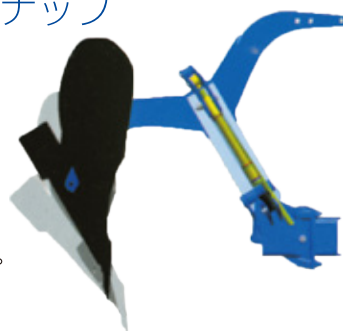
▲カバーボード

### スキマー／カバーボード

標準装備のスキマーは、土壌表面の残渣物を溝に落とし、すき込み性能を助けます。石が多い圃場ではスキマーの代わりにオプションのカバーボードも装備できます。

## 油圧式安全装置もラインナップ

機体への過負荷を防ぐ安全装置は、シアボルト式（F）と油圧式（H）を各レンジで取り揃え、土壌条件に合わせた機種を選択できます。油圧式はボディが最大50cm以上も障害物から逃げ、本機／トラクターを保護します。通過後は素早く自動復帰します。また、リリース圧も調節が可能です。



## 選べるボディ

土壌条件に合わせて3種類のボディタイプよりお選びいただけます。

### スチールボディ

比重が重く、粘着性の低い土壌での使用に適しています。



XL

### 樹脂ボディ

比重が軽く、粘着性の高い土壌での使用に適しています。



XLP

### 格子ボディ

スチールと樹脂の中間の性質を備えています。



XS



**CX2-4100FXS**  
※オプションのコールタ付

## 充実のラインナップからベストチョイス

～160hp のトラクターでの使用に最適

### スタンダードモデル

**CX2** series

メインフレームの強度アップで、剛性が向上。デザインも一新し、使いやすさを増しました。

メインフレームサイズ：150×100×8.0mm／ターンアクセル：直径125mm



| 型式          | 連数 | 耕起幅 cm  | 重量 kg*    | ポイント間距離 cm | フレーム下クリアランス cm | 適応馬力 hp |
|-------------|----|---------|-----------|------------|----------------|---------|
| CX2-3100F/H | 3  | 105-165 | 1100/1260 | 100        | 80/75          | 80-160  |
| CX2-4100F/H | 4  | 140-220 | 1260/1440 | 100        | 80/75          | 90-160  |

標準装備：スキマー（全連）、ディスクコールター（最終連）、ゲージホイール（3100は別売） ※スチールボディ本体のみの概算重量

～200hp のトラクターでの使用に最適

### プロフェッショナルモデル

**DX** series

大径 150mm ターンアクセルを採用し、大型トラクターでの使用に最適な DX シリーズは、強靱な構造で優れた耐久性を発揮します。

メインフレームサイズ：150×150×9.0mm／ターンアクセル：直径150mm



| 型式        | 連数 | 耕起幅 cm  | 重量 kg*    | ポイント間距離 cm | フレーム下クリアランス cm | 適応馬力 hp |
|-----------|----|---------|-----------|------------|----------------|---------|
| DX4100F/H | 4  | 160-200 | 1400/1600 | 100        | 80             | 130-200 |
| DX5100F/H | 5  | 200-250 | 1730/1830 | 100        | 80             | 150-200 |

標準装備：スキマー（全連）、ディスクコールター（最終連）、ゲージホイール、アライメントシリンドラー ※スチールボディ本体のみの概算重量

～300hp のトラクターでの使用に最適

### コントラクターモデル

**EX** series

最大 6 連のボディーを有する最高峰モデルの EX シリーズは、過酷な条件でも抜群の耐久性を誇ります。

メインフレームサイズ：220×120×8.0mm／ターンアクセル：直径150/180mm



| 型式        | 連数 | 耕起幅 cm        | 重量 kg*    | ポイント間距離 cm | フレーム下クリアランス cm | 適応馬力 hp |
|-----------|----|---------------|-----------|------------|----------------|---------|
| EX4100F/H | 4  | F:~220 H:~200 | 1780/1940 | 100        | 80             | 140-220 |
| EX5100F/H | 5  | 175-275       | 2060/2220 | 100        | 80             | 175-250 |
| EX6100F/H | 6  | 210-330       | 2350/2520 | 100        | 80             | 210-300 |

標準装備：スキマー（全連）、ディスクコールター（最終連）、ゲージホイール、アライメントシリンドラー ※スチールボディ本体のみの概算重量



# エキスパート仕様！ハイパフォーマンスモデル！！



VF-CXP : ~200hp のトラクター適用 / VF-EX : ~250hp のトラクター適用

## 油圧式可変モデル

**VF** series

油圧による耕幅／耕深の変更が可能な「バリフレックス」システムを標準搭載。独自のデザインにより、シリンダー所要圧力を抑え、VF-CXP シリーズでは12~20 インチ、VF-EX シリーズでは14~22 インチのワイドレンジで容易に耕幅の調整が可能です。ダブルシリンダー式で耕幅調整／反転時にもボディの角度を記憶します。ヘッドストックに大径ピポットシャフトやニードルベアリングを採用したヘビーデューティー仕様。

| 型式            | 連数 | 耕起幅 cm  | 重量 kg*    | ポイント間距離 cm | フレーム下クリアランス cm | 適応馬力 hp         |
|---------------|----|---------|-----------|------------|----------------|-----------------|
| VF-CXP5100F/H | 5  | 150-250 | 1640/1840 | 100        | 80/75          | 120-200         |
| VF-EX4100F/H  | 4  | 140-220 | 1965/2065 | 100        | 80             | 140-200/140-220 |
| VF-EX5100F/H  | 5  | 175-275 | 2100/2315 | 100        | 80             | 175-250         |

標準装備：スキマー（全連）、ディスクコルター（最終連）、ゲージホイール、アライメントシリンダー、コンビホイール（VF-CXP 除く）

※スチールボディ本体のみの概算重量



フロント+リアのコンビネーション作業

## フロント装着モデル **FX** series

フロントウェイトの役割を果たし、トラクター前後のバランスが良くなることに加え、前輪の駆動力をフルに活用できます。その結果、トラクターの燃費を約10%削減します。従来の後装タイプに比べ、前+後のコンビネーション作業で1連アップの作業幅が期待できます。

| 型式      | 連数 | 耕起幅 cm  | 重量 kg* | ポイント間距離 cm | フレーム下クリアランス cm |
|---------|----|---------|--------|------------|----------------|
| FX2100H | 2  | 80-100  | 1100   | 100        | 75             |
| FX3100H | 3  | 120-150 | 1350   | 100        | 75             |

標準装備：スキマー（全連）、ディスクコルター（最終連）、ゲージホイール、アライメントシリンダー ※スチールボディ本体のみの概算重量

Homepage <http://www.viconjapan.com>

**Vicon** (株)ビコンジャパン

札幌営業所 / ☎066-0077 北海道千歳市上長都1121番地2

帯広営業所 / ☎082-0005 北海道河西郡芽室町東芽室基線19-1

東北営業所 / ☎028-3621 岩手県紫波郡矢巾町広宮沢10-520-11

関東営業所 / ☎969-0101 福島県西白河郡泉崎村泉崎第一工業団地

九州営業所 / ☎861-8041 熊本県熊本市東区戸島町438-1

TEL 0123-26-2241 FAX 0123-26-2230

TEL 0155-62-6401 FAX 0155-62-6403

TEL 019-614-9520 FAX 019-614-9522

TEL 0248-53-4121 FAX 0248-53-4123

TEL 096-237-7766 FAX 096-237-7767



**▲ 安全のために：製品は取扱説明書をよく読んで正しくお使いください。**

外観および、装備・仕様は改良のため予告なく変更されることがあります。22 02 01